

TCCNA 2018 華府叩門訪問團

(04/10/2018~04/13/2018)

本次訪問團在吳總會長領導之下，來自美國各地台商會會長或精英共十二人於四月十日齊聚華府，入住歷史悠久位於市中心的 Washington Plaza Hotel，開啓了四天三夜的國民外交和拓展經貿之旅。十二名團員名單如下：

 北美洲台灣商會聯合總會 Taiwanese Chambers of Commerce of North America 2018 華府叩門訪問團 Washington D.C. Door Knock trip 2018 總會長 President 吳光宜 Kenneth Wu 休士頓 Houston	 北美洲台灣商會聯合總會 Taiwanese Chambers of Commerce of North America 2018 華府叩門訪問團 Washington D.C. Door Knock trip 2018 秘書長 Secretary General 梁慶輝 Frank Liang 休士頓 Houston	 北美洲台灣商會聯合總會 Taiwanese Chambers of Commerce of North America 2018 華府叩門訪問團 Washington D.C. Door Knock trip 2018 Foreign Affairs Committee 主任委員 Chair 溫玉玲 Lynn Wen 洛杉磯 Los Angeles	 北美洲台灣商會聯合總會 Taiwanese Chambers of Commerce of North America 2018 華府叩門訪問團 Washington D.C. Door Knock trip 2018 諮詢委員 Senior Board of Director 陳秋貴 Thomas Chen 紐約 New York
 北美洲台灣商會聯合總會 Taiwanese Chambers of Commerce of North America 2018 華府叩門訪問團 Washington D.C. Door Knock trip 2018 諮詢委員 Senior Board of Director 谷祖光 Charles Ku 達拉斯 Dallas	 北美洲台灣商會聯合總會 Taiwanese Chambers of Commerce of North America 2018 華府叩門訪問團 Washington D.C. Door Knock trip 2018 理事 Board of Director 谷任曼莉 Mary Ku 達拉斯 Dallas	 北美洲台灣商會聯合總會 Taiwanese Chambers of Commerce of North America 2018 華府叩門訪問團 Washington D.C. Door Knock trip 2018 理事 Board of Director 白越珠 Eugenia Henry 華府 Washington D.C.	 北美洲台灣商會聯合總會 Taiwanese Chambers of Commerce of North America 2018 華府叩門訪問團 Washington D.C. Door Knock trip 2018 副總會長 Vice-President 張淑芬 Maggie Chang 亞特蘭大 Atlanta



四月十日晚上，由中華民國駐美代表處作東，在頗負盛名且是台商會會員經營的 Tony Cheng Restaurant 舉行歡迎晚宴，由國會組黃敏境組長，經濟組陳正祺組長和政治組長率各組承辦同仁參加；席間對此次訪問團的 Mission 做充分溝通，達成兩項共識：a) 台美間雙邊貿易協定（BTA），b) 台美間避免雙重課稅協定（ADTA）。



四月十一日一早九點鐘，自飯店出發前往國會山莊，依地區代表性或專業分工，兵分兩路拜訪分散在四大棟的參眾議員辦公室共 19 場拜會活動。過半數的拜會行程是我們團員自行安排的，所以在拜會時，非常親切，一見面就來個熱情擁抱，參眾議員們看到來自選區的我們，閒話家常，非常興奮；我們總是很有條理的提出此行的兩大訴求：BTA 和 ADTA。

















傍晚 5 點鐘開始，在國會山莊眾議院外交事務委員會會議室以酒會方式，招待參眾議員和助理們，賓客盈門，來訪議員們都上台發言，他們一上台就感謝我們台商會在其選區內的合作活動外，並大聲說出提昇台美關係，如台灣旅行法（TTA), 持續對台灣軍售，由台赴美旅客可在登機前完成入美移民和通關手續，方便旅客，還承諾 Support BTA，ADTA 和協助台灣參與 WHO。

吳總會長在酒會時，代表訪問團致歡迎詞，向與會貴賓們介紹北美洲台灣商會聯合總會的組成和自 1987 年成立以來在全北美各地的活動與貢獻。述說台美兩國間經貿往來和相互投資。在 2017 年，台灣的鴻海和台塑集團就宣佈在美國境內增加參佰肆拾億美元的投資，此將帶來很多的高薪工作，活絡當地經濟。據保守估計，來自台灣的企業集團和居美台商在美國創造了近 34 萬個高薪工作。吳總會長在酒會上呼籲議員朋友們支持 BTA 和 ADTA 的法案，提昇台美關係和在印太戰略的位階。吳總會長的演說全文於文末刊出。

駐美李副代表光章先生率國會組，經濟組和政治組同仁多人到場支援，招待賓客。李副代表和黃敏境組長也致詞，使整個活動 high 到最高點，感謝。









4/12 早上拜會國務院，由經濟商業事務局雙邊貿易事務處代理處長 Brian Jensen 主持會議，彼此交流甚歡，對於雙邊貿易關係及雙重扣稅問題有更深的探討；同時也對川普政府的印太戰略及台灣在印太戰略的角色交換意見，另外也對 TIFA 的進度做說明和台灣方面要努力的地方。協助台灣加入 WHO 也做了意見交換。



午餐後我們終於能忙裡偷閒的觀賞盛開的櫻花，在一片花海中，團員們拍下了美麗的身影與回憶。

下午前往商務部拜會亞洲事務執行主任 James Golden，彼此討論如何促進商機交流。吳總會長闡述了目前臺灣企業家在北美提供超過五萬個工作機會，如能避免雙重課稅將會吸引更多企業團隊來美投資，增加更多就業機會。

傍晚時回到國會山莊，拜會賓州的眾議員，會中該議員表示感謝我們台商在他選區蓋工廠增加就業機會，是台灣堅定的支持者。

當晚駐美代表處高碩泰大使在典雅的雙橡園宴請團員，席間高大使逐位詢問此行心得並探討改進之處，經濟組陳正祺組長建議與主流

社會交流時，以真實的故事背景為主題更能發揮作用。國會組黃敏鏡組長認為拜會的訴求主題要長期一致，細水長流。政治組甄國清副組長則建議拜會時最好有團隊名冊以展現規模。最後高大使讚揚此次參與者的努力，並期望大家回到僑居地後繼續深耕主流社會，推動台美經貿，才能使台美友好關係永續發展。





今年由於溫主委的努力推動，我們增加了一段精彩而難忘的白宮行程。四月十三日 10:30am 我們進入了白宮園區的 The Eisenhower Executive Office Building。由總統的副助卿 Stephen P Munisteri 以及美政府進出口銀行資深副總裁 Jesse Law 接見，首先由總統副助卿介紹此棟白宮幕僚行政大樓是負責總統與跨部會連結工作，相當重要。接著由銀行副總裁介紹此政府銀行貸款有諸多優惠方案，有助於中小企業發展，期盼北美商會的朋友能多加運用，有興趣者請查看 exim.gov/what-we-do。在商討了如何增加美國產品的外銷議題時，吳總會長特別強調我們是以美國公民工商團體的代表被邀請，目前 TCCNA 有 39 個分會，有 5000 個工商會員且提供了超過五萬個工作機會，受到相當的肯定。會後總統副助卿帶領訪團參觀此行政大樓，如屬家珍的介紹深具歷史意義的每個辦公室，熱情而生動的解說，讓我們永記心頭。









四天的華府叩門之旅在互道珍重的離別聲中告一段落，感謝代表處所有安排及接待的組員，溫主委的全方位計劃執行更感謝梁秘書長的整合及溝通，激發了參訪團每一位成員的能量，才能圓滿的完成使命。

祕書長附記：

本專案在籌劃階段初期，吳總會長，梁祕書長和溫主委討論後確立幾項策略去執行：

1: 延續上屆 TCCNA 華府叩門的 Mission, 兼顧北美洲台灣商會聯合總會宗旨，以商務為主題拜會參眾兩院議員和行政部門，提昇台美關係。

2· 以質為重點，不超過六人為一組，期充分有效溝通，達到最大效果。邀請參加的團員以地區商會會長和專業精英為主幹。

3· 拜訪對象，除了代表處協助安排外，更加重由團員們自行安排自己選區的議員，以選民和 Supporters 的身份拜訪，效果倍增。在此特別感謝所有團員的努力和貢獻，特別是來自紐約的陳秋貴董事長，達拉斯長期經營主流關係的谷博士祖光暨夫人，DC 的白越珠博士和妹妹白寶珠會長，亞特蘭大的張淑芬會長和洛杉磯的溫玉玲主委。

4· 事前與代表處充分溝通，配合政府現行政策推動的方向，提出強而有力的說帖，如本次是以 BTA 和 ADTA 兩項為主，其他為輔。

綜觀本次訪問團，我個人認為深度交流和討論進步最多，以選民身份拜訪氣氛融合。代表處國會組，經濟組和政治組動員多人全力協助，得到最大化效果，溫主委的細心照料使本次活動劃下完美句點；但一切工作要持續進行和改進，就如同高大使說的：沒有最好，只有更好。期望下屆 TCCNA 的華府叩門訪問, 百尺竿頭更進一步。

本文由亞特蘭大會長張淑芬女士撰稿，祕書長梁慶輝先生編輯

吳總會長國會山莊酒會致詞全文

Dear members of Congress, fellow TCCNA members and friends of Taiwan gathered here today.

Good afternoon everyone, my name is Kenneth Wu. I am the president of the Taiwanese Chamber of Commerce, North America (or TCCNA, for short). Herein today we have 12 delegates representing the 5,000 members in 39 chapters of our organization throughout the U.S. and Canada.

TCCNA is a non-profit organization, established in 1987 by a group of Taiwanese American entrepreneurs and professionals with the mission to provide networking and to foster business opportunities between North America and Taiwan.

The U.S. has been a great place for Taiwanese corporations and businesses, more so lately, given the recent consecutive quarters of GDP growth at or above 3%. In addition, we are grateful for the recent enactment of the Taiwan Travel Act into law, which will certainly improve communications at all levels between the U.S. and Taiwan in the near future.

Conversely, Taiwan has always been a steadfast friend, strategic partner, and democratic ally in the Indo-Pacific region. In addition to being a long-standing ally that upholds and shares key U.S. values, Taiwan occupies the geostrategic “pivot point” in the West Pacific, and exerts geopolitical influence in the Southeast Asia.

Furthermore, Taiwan has an open market that upholds the rule of law and practices fair and reciprocal trade. We believe that Taiwan can contribute substantially to U.S. efforts in creating new rules for global trade.

Last but not least, Taiwan is a large, robust market that contributes to the U.S. economy and jobs. For which I would like to add the following two points.

- First-- Taiwan is deeply integrated within U.S. supply chains in Asia and around the world in sectors such as ICT and high-performance fabrics.
- Second--Taiwan contributes to new manufacturing job opportunities in the U.S. In 2017 alone, Taiwanese firms announced new investments of \$34 billion in the U.S., including Foxconn's plant in Wisconsin and Formosa Plastics Group's expansion of operations in Texas and Louisiana.

In summary, I strongly believe that, as the United States looks to negotiate fair, reciprocal, and high-standard bilateral trade agreements to expand U.S. exports to the Indo-Pacific nations, Taiwan will always be an ideal partner for engagement.

We would like to request the U.S. to consider an ADTA (agreement) with Taiwan, which is strongly supported by businesses from both countries. Such a reciprocal agreement will certainly encourage Taiwanese investment in the U.S.

In these two days, we would like to brief you about Taiwanese-American business efforts and learn more from you about how we can work together to help our job markets and economies to continue to thrive in the future.

We believe that we are sitting at the beginning of amazingly promising times for the American economy and we want to be an active part of that growth.

I hope this visit will serve as a good starting point for future connections and cooperation to support the U.S. and Taiwan towards even stronger business relations.

Thank you very much!!